



San Diego Unified School District

EUGENE BRUCKER EDUCATION CENTER
4100 Normal Street, San Diego, CA 92103-2682

William A. Kowba
Interim Superintendent of Schools

ເດືອນກຸມພາ, 2008

ເຖິງພໍ່ແມ່/ຜູ້ປົກຄອງນັກຮຽນທີ່ນັບຖື:

ເມື່ອວັນເສົາ, ວັນທີ 19, ສະພາສຶກສາໄດ້ລົງຄະແນນສຽງເປັນສຽງດຽວກັນ ວ່າຈ້າງ **Dr. Terry Grier** ມາເປັນຫົວບໍຣິຫານສູນກາງສຶກສາ. ຂ້າພະເຈົ້າຈະໄດ້ເຮັດວຽກຮັກສາການແທນຊົ່ວຄາວໄປເຖິງສອງສາມເດືອນຂ້າງຫນ້າ ໃນລະຍະທີ່ **Dr. Grier** ກະກຽມຍ້າຍເຂົ້າມາຈາກວຽກເກົ່າຂອງເພິ່ນ ຈາກຮັຖ ນອດຄາໂລໄລນາ ມາຫາແຊນດີເອໂກ (North Carolina to San Diego).

ລະຍະກຳກັບການແທນຊົ່ວຄາວນີ້, ຂ້າພະເຈົ້າປະກັນກັບທ່ານວ່າ ຈະບໍ່ມີສິ່ງໃດສຳຄັນເພີ່ມເຕີມນອກຈາກເຮັດໃຫ້ການສຶກສາມີຄຸນນະພາບດີຂຶ້ນແກ່ນັກຮຽນທຸກໆຄົນ. ຂ້າພະເຈົ້າມີຄວາມຍິນດີທີ່ສຸດທີ່ທ່ານໃຫ້ການຊ່ວຍເຫລືອໃນການຮຳຮຽນຢູ່ທີ່ບ້ານ ແລະ ທຳຫນ້າທີ່ໃຫ້ການປັບປຸງໂຮງຮຽນຂອງພວກເຮົາ.

ທຸກວັນ, ບັນດາພໍ່ແມ່ຂອງພວກເຮົາໄດ້ສ້າງການປ່ຽນແປງອັນດີແກ່ໂຮງຮຽນຂອງພວກເຮົາ. ເປົ້າຫມາຍພວກເຮົາແມ່ນເພື່ອແນ່ໃຈໃຫ້ພໍ່ແມ່ມີຄວາມຮູ້ສຶກວ່າ ໂຮງຮຽນຍິນດີຕ້ອນຮັບເຂົ້າມາໂຮງຮຽນ. ນັບແຕ່ໂຄງການ **Family Friendly Schools** ໄດ້ເລີ່ມຂຶ້ນໃນປີຜ່ານມາ ພວກເຮົາໄດ້ເຫັນພໍ່ແມ່ ແລະ ນັກອາສາສັກເຂົ້າມາໂຮງຮຽນຈຳນວນເພີ່ມຂຶ້ນມາກມາຍ, ມີຊົ່ວໂມງອາສາສັກຈຳນວນຫລາຍກວ່າລ້ານຊົ່ວໂມງ. ໃນປີນີ້ ພວກຂ້າພະເຈົ້າຫວັງວ່າທ່ານຄົງຈະຊ່ວຍໃຫ້ໂຕເລກຫລາຍເພີ່ມຂຶ້ນ.

ຜ່ານມາຫົກເຈັດປີ, ສູນກາງສຶກສາແຊນດີເອໂກ ໄດ້ເຮັດສິ່ງສຳຄັນຫລາຍຢ່າງຂຶ້ນ. ພວກເຮົາໄດ້ກໍ່ສ້າງໂຮງຮຽນ ແລະ ໄດ້ປົວແປງໂຮງຮຽນຫລັງເກົ່າໃຫ້ໃຫມ່ຂຶ້ນຫລາຍໆແຫ່ງ. ພວກເຮົາໄດ້ປັບປຸງການຮຽນ ແລະ ໂຄງການຮຽນຕ່າງໆດີຂຶ້ນ. ພວກເຮົາໄດ້ສືບຕໍ່ຮັກສາກອງທຶນພື້ນຖານໄວ້ຢ່າງແໜ້ນແຖ່ນ. ຕົ້ນສຳເຮັດເຫລົ່ານີ້ແມ່ນຍ້ອນການເຮັດວຽກຢ່າງອົດທົນຂອງບັນດາຄຣູ, ຫົວຫນ້າຫມວດໂຮງຮຽນ, ບັນດາພໍ່ແມ່, ນັກຮຽນ ແລະ ບັນດາພະນັກງານສູນກາງສຶກສາທຸກຄົນ. ຂ້າພະເຈົ້າຫວັງວ່າຈະໄດ້ສ້າງຄວາມສຳເຮັດເຫລົ່ານີ້ຕໍ່ໄປ ເມື່ອພວກເຮົາເຮັດວຽກຮ່ວມກັນເພື່ອສ້າງໃຫ້ໂຮງຮຽນຂອງພວກເຮົາ ເປັນ ໂຮງຮຽນທີ່ດີເລີດຂອງອະເມຣິກາ.

ໃນເດືອນຕໍ່ໄປນີ້, ຂ້າພະເຈົ້າຈະໄດ້ຢ້ຽມຢາມໂຮງຮຽນຕ່າງໆທົ່ວເຂດອຸມຊົນແຊນດີເອໂກ. ຂ້າພະເຈົ້າຫວັງຢ່າງຍິ່ງວ່າຈະໄດ້ພົບພໍ້ ແລະ ໂອ້ລົມກັບທ່ານກ່ຽວກັບການສຶກສາຮຳຮຽນຂອງເດັກທ່ານ.

ດ້ວຍຄວາມນັບຖືຢ່າງສູງ,

William A. Kowba
Interim Superintendent of Schools

BECOMING AMERICA'S BEST

XK., 01-25-08, Interim Superintendent letter for February 2008 / Lao Version